

## Amós

*Yuse chichame etserin Amós naartin aarmauri  
(Am 1.1–2.6; 5.20-27)*

Aints Amós naartin Judá nungkanam pujú uwija wainuyayi. Tura Belén yaktajai patasang pujuyayi. Tura Yus wakerau asa, nu aintsnaka Israel ainaun tura Judá nungkanam pujuinauncha wina chichamrun etserkat tusa akupkamiayi. Tura Yus Amósan: Aints ainau tu ujakta tusa akupkamiayi. Tura Yus Amósan chicharak:

—Chikich nungkanmaya ainau atumin pasé awajtamsaru asaramtai, atumka wina aneetir asakrumin, wisha nu aints ainaun wait wajaktiniun susatnuitjai. Siria nungkanam pujuinauncha, tura filisteo ainauncha, tura Damasco yaktanam pujuinauncha, tura Gaza yaktanam pujuinauncha, tura Tiro yaktanam pujuinauncha, tura Edomnum pujuinauncha, tura Amónnum pujuinauncha, tura Moabnum pujuinauncha mash wait wajakartiniun akuptukartinuitjai.✧

*Israel ainau wait wajaktintri jeatak wajasi  
(Am 8.4-12)*

Ataksha Amós Israel ainaun chichaman aar akuptak:

—Kuikiartintin ainautiram, ju chicham antuktaram. Atum jaimiasar pujuinau inau ainautirmin, tura kuikiartichu ainau kasarintin ainautirmincha atumin ju chichaman aatjarme. Atumi

---

✧ 1: Mat 11.21-22; Luc 10.13-14

wariri suruktasrum ¿warutik fiesta at? tu nintimu wearme. Nunia ii arakri akik suruktincha, tura mermari tenap nekapmatsuk anangmar suruktincha ¿tura ayamtai kintasha warutik nangkamartinui? tu nintimsaram puju wearme. Kuikiartichu ainau kuikiari ai jumchik au wainiatrum mash juruktai tu nintimsaram pujarme. Tura kuikiartichu ainau ni tumaashrin akiimiaktatkamawar tujintinamtaikia, aints sapatun sumawa nunisrumek atumsha aints sumakmi, tu nintimsaram pujarme. Nuniasha trigo paseeri sumamtikiami tu nintimsaram pujarme.

Tu nintimu asakrumin Yus atumin nunasha turamrume: Wikia Jacobo Yusri asan, nekasan tajarme: Kuikiartichu ainau pasé awaju wearme nunaka pengké kajinmakchatnuitjai. Atum nu turau asakrumin, ¿atumi nungkarin pujuinau juutsuk pujusartinkai? ¿Tura nungka muchitkashtinkai? Entsa Nilo tutai tamparawa nunisang nungkasha muchiktinuitai.

Yus atumin nunasha turamrume: Nungka muchiktin kinta jeamtai, tsaa tupin au wainiatun, tsaa tsantrashti tusan uuktatjai. Tura tsawai au wainiatun tee wasatatjai.

Atumi fiestarincha jakmarar juutinamu ati tusan yapajiatnuitjai. Tura atumi anentincha jakmarar juutinamu ati tusan yapajiatnuitjai. Tura mash aints ainau jakmarar entsatin entsararti tusan nintimtikrartinuitjai. Tura timiá wait wajakartin asar, muukencha awamrarat tusan nintimtikrartinuitjai. Wi turamtai aints uchirin kichik aun jakrawa nunisarang juutiartinuitai.

Tura ni fiestarin wake mesekar inangkarartinuitai.

Yus atumin nunasha turamrume: Nukap arusan tsukancha nungkanam akupkatnuitjai. Nunia kitaknasha nunisnak akupkatnuitjai. Antsu pengke yutancha pachisnaka nunaka tatsujrume. Antsu wi taja nunaka wina chichamrun antukchartinun pachisan nunaka tajarme. Mash aints ainau waakar wekainawa nunisarang wina chichamrun eakartinuitai. Tura chikich ainausha juun entsa yantamenia jiinkiar, chikich juun entsa yantamen Yuse chichame wainkami tusar weartinuitai. Tura tsaa taakmanumaninia jiinkiar tsaa jeamunmanini weartinuitai. Tuminayatang wina chichamrunka wainkachartinuitai, Yus atumin turamrume.

**Achuar Peru: Yuse Chichame Aarmauri  
Achuar-Shiwiar: Achuar Peru OT Por and NT 2019 4th  
edition (New Testament+)  
Sumario del Antiguo Testamento y El Nuevo  
Testamento de nuestro Señor Jesucristo en el idioma  
Achuar-Shiwiar**

copyright © 2019-07-01 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Achuar-shiwiar

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Achuar-shiwiar

Peru

[acu]

**Copyright Information**

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Achuar-shiwiar

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-04-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Apr 2025 from source files dated 25 Apr 2025

b598ccd0-0e22-5832-8030-1436bc7bf73c